

Beat Stierli

Leiter Fachverband Landtechnik
Directeur de l'Association professionnelle Technique agricole



Le changement sied au commerce

Chères Lectrices, chers Lecteurs,

Comme tant de choses dans notre vie, cet ancien dicton a aussi son revers. Si nous avons le choix, une grande majorité d'entre nous préférerait, consciemment ou inconsciemment, la continuité, la routine quotidienne à la pression constante pour s'adapter au changement. Qui sait si ce comportement remonte au temps de la préhistoire, mais si notre civilisation a continué son évolution, c'est uniquement grâce à des individus ou des groupes prêts à quitter le chemin tout tracé pour emprunter de nouvelles voies. Il est évident que cette évolution est et sera toujours liée à un engagement exceptionnel, à une volonté de performances et parfois à d'énormes risques.

À la suite de la décision de principe de l'Assemblée des délégués du 12 juin 2015 relative à la structure de base de la nouvelle marque, le Conseil de l'Association a adopté la nouvelle image de l'USM et des organisations régionales. Il s'agit maintenant de la mettre en œuvre le plus rapidement possible, afin de se présenter sous une même identité. Cependant, nous ne devons pas sous-estimer les conséquences de ce changement.

En approuvant l'extension du Centre de formation à Aarberg, les deux associations professionnelles ont déjà contribué au développement de la formation professionnelle. De telles décisions ne sont possibles que dans une branche qui a l'habitude de réagir rapidement aux changements de situation du marché. Le large consensus, qui vise à adapter l'actuelle formation de chef d'atelier, pour se distancer de la seule direction d'atelier, vers une formation de technicien hautement qualifié (technicien en diagnostics), prouve la vision à long terme et la volonté de changement de notre branche.

Beat Stierli

Steter Wandel freut den Handel

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Wie so vieles in unserem Leben hat auch dieser alte Spruch seine Kehrseite. Falls wir die Wahl hätten, würde wohl die grosse Mehrheit von uns – bewusst oder unbewusst – die Kontinuität, den vertrauten Alltagstrott dem permanenten Anpassungsdruck und dem stetigen Wandel vorziehen. Wieweit dies auf die Zeiten zurückgeht, als wir noch als Jäger und Sammler in den Wäldern umherstreiften, sei dahingestellt. Unsere Zivilisation hat sich aber nur deshalb stetig weiterentwickelt, weil es Individuen oder Gruppen gab, die bereit waren, die eingespielten Pfade zu verlassen und neue Wege zu gehen. Dass dies stets mit einem überdurchschnittlichen Einsatz und Leistungswillen sowie mit teilweise erheblichen Risiken verbunden war und weiterhin ist, liegt auf der Hand.

Nach dem Grundsatzentscheid der Delegiertenversammlung vom 12. Juni 2015 zur Grundstruktur der neuen Marke hat der Verbandsrat den künftigen Auftritt der SMU und der Regionalen Organisationen verabschiedet. Dieser ist nun zügig umzusetzen, damit wir sowohl national als auch regional einheitlich auftreten. Die Auswirkungen dieses Wandels dürfen nicht unterschätzt werden.

Mit der Zustimmung beider Fachverbände für die Erweiterung des Berufsbildungszentrums auf der Chräjeninsel in Aarberg wurden die Weichen für die Weiterentwicklung der Berufsbildung gestellt. Solche Entscheide sind nur in einer Branche möglich, die sich gewohnt ist, sich dank vorausschauendem Handeln rechtzeitig den Veränderungen des Marktumfeldes anzupassen. Auch der breit abgestützte Konsens, die Ausbildung des heutigen Werkstattleiters weg vom Leiten hin zum höchst ausgebildeten Techniker (Diagnosetechniker) anzupassen, zeigt die Weitsicht und den Willen zum Wandel in unserer Branche.

Beat Stierli